

Estimado/a cliente:

El propósito de la presente es informar a las empresas de servicios alimentarios que el uso de cubiertos de plástico, popotes de plástico y palillos de plástico para cócteles estará prohibido en Seattle a partir del 1.º de julio de 2018. Las opciones de cumplimiento incluyen cubiertos, popotes y palillos para cócteles duraderos o compostables. Los popotes que cumplen con los requisitos incluyen aquellos hechos de papel compostable o plástico compostable. Los cubiertos prohibidos incluyen los tenedores de plástico, las cucharas de plástico, los cuchillos de plástico y los palillos de plástico para cócteles que sean desechables.

Plazos: En el 2008, la ciudad de Seattle estableció una ordenanza que requiere que los artículos de servicios alimentarios de un solo uso, incluidos el empaque y los cubiertos, sean reciclables o compostables. Los Servicios Públicos de Seattle (SPU, por sus siglas en inglés) han proporcionado una exención año por año para algunos artículos, incluidos los cubiertos y los popotes de plástico. Los cubiertos y los popotes de plástico no son reciclables. Como ya existen muchos fabricantes de cubiertos y popotes compostables aprobados, estos artículos de servicios alimentarios ya no estarán exentos de los requisitos existentes.

Aplicación: El personal de SPU continúa realizando inspecciones en todas las empresas de servicios alimentarios para verificar el cumplimiento de las secciones 21.36.084 y 21.36.086 del Código Municipal de Seattle, las cuales requieren lo siguiente:

- Las empresas de servicios alimentarios deben emplear utensilios alimentarios compostables o reciclables (efectivo a partir del 1.º de julio de 2010).
- Se requiere el uso de contenedores de recolección y servicio de recolección para los materiales compostables y reciclables (efectivo a partir del 1.º de julio de 2010).
- Está prohibido el uso de empaques de espuma de poliestireno expandido para servicios alimentarios (efectivo a partir del 1.º de enero de 2009).
- Está prohibido el uso de cubiertos de plástico y popotes de plástico (efectivo a partir del 1.º de julio de 2018).
- El incumplimiento de la ordenanza de utensilios de servicios alimentarios puede dar lugar a una multa de \$250.

Tome medidas:

- ✓ Utilice su inventario existente de cubiertos y popotes de plástico antes del 1.º de julio de 2018. Si no puede hacerlo, comuníquese con nosotros al número que se encuentra abajo para establecer un programa de cumplimiento.
- ✓ Elija utensilios alimentarios que cumplan con los requisitos de empaque, cubiertos y popotes.
- ✓ Proporcione cubiertos y popotes solo si se solicitan, y utilice dispensadores para que los clientes seleccionen sus propios cubiertos y popotes, si aún no los utiliza.
- ✓ Designe recipientes de recolección marcados claramente para los artículos reciclables y compostables en las áreas para empleados y clientes.
- ✓ Contrate un servicio comercial de recolección de materiales compostables y reciclables.

Asistencia gratuita:

Comuníquese con SPU en GreenBusiness@Seattle.Gov, llamando al 206-343-8505 o visitando el sitio web de SPU en seattle.gov/util/GreenYourBusiness para obtener más información. En el sitio web, puede solicitar una variedad de materiales gratuitos, incluidos carteles y calcomanías, para ayudarle a informarles a sus empleados y clientes sobre qué es compostable y reciclable, y lo que se requiere en Seattle. Gracias por su cooperación y compromiso para ayudar a que Seattle ahorre recursos y reduzca desechos.

Atentamente,

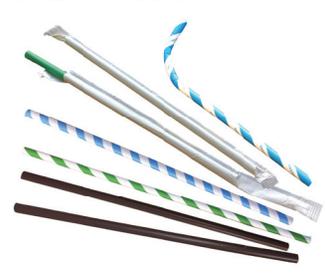
Servicios Públicos de Seattle
Programa de Empresas Verdes (Green Business Program)

For interpretation services please call 206-684-3000.
如需口譯服務請電 206-684-3000。
통역 서비스를 원하시면 206-684-3000 번으로 전화해 주십시오.
Wixii adeegyada turjubaanka fadlan wac 206-684-3000.
Para servicios de traducción, por favor llame al 206-684-3000.
Para sa serbisyo ng tagapagpaliwanag, tumawag sa 206-684-3000.
Muốn yêu cầu dịch vụ thông dịch xin gọi số 206-684-3000.

Resumen de los requisitos de los utensilios para alimentos de Seattle: (SMC 21.36.086)

! La prohibición de los popotes de plástico y de los cubiertos de plástico entrará en vigencia el 1.º de julio de 2018. Las empresas de servicios alimentarios tienen prohibido utilizar popotes de plástico y cubiertos de plástico en Seattle. La exención temporal de los popotes de plástico y los cubiertos de plástico vencerá, y se requerirá el uso de popotes compostables y cubiertos compostables a partir del 1.º de julio de 2018.



<p>PROHIBIDOS</p>  <p>Popotes de plástico desechables</p>	<p>PERMITIDOS</p>  <p>Popotes de papel compostable* y popotes de plástico compostable*</p>	<p>PROHIBIDOS</p>  <p>Cubiertos de plástico desechables</p>	<p>PERMITIDOS</p>  <p>Cubiertos compostables*</p>
--	--	--	---

- ✔ Desde el 1.º de julio de 2010, las empresas de servicios alimentarios tienen prohibido vender o proporcionar alimentos para el consumo dentro o fuera de las instalaciones con utensilios alimentarios desechables. El empaque de alimentos para el servicio dentro del restaurante debe ser compostable y el empaque de alimentos para llevar puede ser compostable o reciclable.
- ✳ Los artículos compostables aprobados indican que el embalaje y los utensilios han sido evaluados y aprobados en una instalación comercial local de compostaje.

Los utensilios de plástico y los popotes de plástico estarán prohibidos en Seattle a partir del 1.º de julio de 2018.

Los utensilios permitidos incluyen cubiertos y popotes compostables durables o aprobados.

Los utensilios de plástico y los popotes de plástico están prohibidos en Seattle a partir del 1ero de julio de 2018.

Los únicos utensilios y popotes desechables que están permitidos para uso comercial son aquellos que tienen la etiqueta "compostable", los cuales están hechos de materiales que se pueden convertir en compost. Los utensilios y popotes reusables están permitidos.

Spanish

Español

2018年7月1日開始，西雅圖禁止使用塑料餐具和塑料吸管。

允許使用的餐具包括認可的可堆肥餐具和吸管。

Chinese

中文

Dụng cụ ăn (thìa, đĩa, đũa) và ống hút dùng một lần bằng nhựa sẽ bị cấm ở Seattle kể từ ngày 1 tháng 7 năm 2018.

Các dụng cụ ăn dùng một lần được phép sử dụng bao gồm thìa, đĩa, đũa và ống hút được công nhận là có thể phân hủy được gọi là compostable.

Vietnamese

Tiếng Việt

플라스틱 식기와 플라스틱 빨대는 2018년 7월

서비스를 위해 사용이 허용된 식기는 오직 분해 가능한 것으로 승인된 식기와 빨대만 포함합니다.

Korean

한국어



PARA OBTENER DETALLES SOBRE LOS PRODUCTOS COMPOSTABLES APROBADOS, VISITE:

seattle.gov/util/GreenYourBusiness